

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Calea Regele Ferdinand 64-66
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENO
F Ü G G E T L E N
POLITIKAI NAPILAP

CLUJ 1937. VI. ÉVFOLYAM
FEBRUÁR 13.
36. SZÁM Szombat

Megdrágul a vasuti díj, szabás

Állandóan szép mondatok csendülnek fel itt és ott arról, hogy a gazdasági életben javulás észlelhető. Hogy tul vagyunk a válság ugynevezett mélypontján, hogy nincs oka borusaniátásra a kereskedelmi, ipari, mezőgazdasági életben. A szép szólamu kijelentésekkel azonban elmentésben állanak azok a jelenségek, amelyeket a fogyasztó és az adófizető polgár nap-nap után észlelni és tudomásul venni kénytelen. Adóalany János elmegy vásárolni és nagy meglepetéssel veszi észre, hogy bár a fizetése nem emelkedett, kereseti lehetőségei nem javultak, zsebe éppen olyan lapos, mint azelőtt volt — az összes ipari és kereskedelmi cikkek árai jelentősen felszöktek. Tapasztalni kénytelen, hogy a kenyér, a hus, a liszt, a ruházati és más közszükségleti cikkek mind sokkal többbe kerülnek, mint addig. Busan vakarja meg tehát a fejét és aztán legtöbbször elkeseredetten lemond arról a szándékáról, hogy új cipőt vásároljon, vagy ruhát csináltasson magának. Inkább talpaltat, foltoztat, kifordítja a régi ruháját és rójja tovább az életet a maga szegényes keretei között. Most aztán még egy újabb meglepetés érte.

A kormány gazdasági bizottsága ugyanis, amint a legújabb jelentés közli hozzájárult a vasuti viteldíjak felemeléséhez. Az áruszállításnál 15. a személyforgalomban pedig I.—II. osztályon 10, a III-on pedig 5 százalékkal emelkednek az utazási költségek. Alapjában véve ez a drágítás nem volna főleg a személyforgalomban túlságosan nagy, de csak akkor állana ez a megállapítás fenn, ha ezzel egyidőben a keresleti lehetőségek is növekedést mutatnának. De erről szó sincs, sőt ezek a lehetőségek egyre jobban csökkennek és zsugorodnak mindkevésbé. Ez az éremnek az egyik fele. A másik az, amely az áruszállítások díjszabásának fel- emelésével függ össze. A teheráru forgalom 15 százalékos megdrágítása nyilvánvalóan egész drágulási hullámmal fogja elárasztani a gazdasági életet. Drágítani fog a kereskedő, a termelő, a viszonteladó, a gyáros, az iparos, a gazdálkodó stb. egyzóval a legtöbb foglalkozási kategória és ezek az áremelések mind csak a szegény Adóalany János zsebére fognak menni. Ha ugyan ez a zseb még elbirja őket. Ha ugyan ez a szegény gondoktól elcsigázott, keserűlelkű ember még elbir és elbirhat valamit. Hiszen annyira agyon van gyötörve a megélhetés mindennapi sok-sok eléjevetülő problémájától, hogy maholnap se nem lát, se nem hall, se cselekedni nem tud. Csak nézni

szomorúan maga elé a kiszolgáltatottság tehetetlen érzésével. És azok, akik olyan gyorsan és könnyen hátróznai tudtak a CFR díjszabásának megdrágítása felett, éppen erről a tényről feledkeztek meg. Az Adóalany Jánosokról és az Adóalany Juliskákról, akik gyárak, műhelyek, irodák, bányák, vagy más robothelyek mélyén, ennek éppen az ellenke-

zéről mertek nagy titokban álmodozni. Arról, hogy jólétük emelkedni fog, megélhetésük pedig könnyebbülni és talán abból a nehéz életsorból, amelyből tengődni kénytelenek valami türethetőbb megélhetési színre fognak emelkedni. Ennek reménykedésüknek azonban befellegzett. Sorsuk mérlegkönyvét pedig csak egy újabb csalódással zárhatják le.

Azzal a csalódással, hogy vége minden titkos reménykedésnek egy jobb jövő lehetősége iránt és azzal a megállapítással, hogy a drágulási hullám a CFR díjszabásának felemelése révén most már igazán teljes erővel megindulhat az élet minden megnyilvánulására kiterjeszkedve. Minde- nütt és teljes erővel.

Ribbentropp és Halifax két órás megbeszélést folytattak Anglia és Németország közös ügyeiről

Nagyarányu átszervezésre készül az angol kormány, ami Párist kissé máris idegesíti -- Február 15-én kezdődik Athénben a Balkán-államok nagy értekezlete -- Lengyelországban is kavarnak az események Seba könyve körül -- Neves ellentmondásba kezdett a valenciai kormány Cordoba körül -- Titokzatos repülőgépes látogatók a skandináv-térszíjelen

(LONDON.) (Reuter.) A nagy napilapok ismét a kormány helyzetével foglalkoznak és szinte egyöntetűen megállapítják, hogy Baldwin távoztása a koronázás után befejezett tény. A premierminiszter fáradt és csalódott — írja a Morning Post — reményei, hogy az összhangot miniszterei között minden vonatkozásban biztosítsa, nem váltak be. Ellen- tétéről irnak a többi újságok is olyanokról, akik csak most váltak fontossá, amikor a német gyarmat- kérdés problémája minden más ügyet háttérbe szorít. A Daily Express ismét elten azt közli, hogy Ramsay Macdonald, Duff Cooper és Lord Halifax is távoznak. Edenről egyelőre nyíltan nem irnak, de a sorok mögött erősen sejtetik, hogy maga a konzervatív párt sem ért egyet mindenben külpolitikai vonal- vezésével. Angliának külpolitikai nyugalomra van szüksége — mondja a Daily Telegraph — hogy a gyarmatproblémát és főleg, hogy belső felszerelési programját, a toborzás vagy katonakötelezettségi kérdést megoldhassa. A kormány tartózkodjék tehát minden kezdeményezéstől, mert nem lenne fair eljárás megkezdeni valamit, amiért az

utódnak kellene majd vállalni a felelősséget. A párisi sajtó meglehetősen aggodalommal nézi az angliai hangulat kialakulását. Páris és London között ugyanis alig volt olyan összhang valaha is, mint az utóbbi hónapokban. Ezt az egyetértést látja veszélyeztetve a Quai d'Orsay Baldwin távoztása folytán. Az idegességre főleg az szolgált okot, hogy a londoni lapok azoknak a minisztereknek ávadásáról beszélnek, akik ismertek francia barátságokról, mint például Duff Cooper is, aki állandó összeköttetést tartott fenn párisi politikai barátjaival. Berlin várakozó álláspontot foglal el a hírekkel szemben és óvakodik minden megjegyzéstől, pedig, amint megállapítható, az angol kormányválság és az ebből eredő változás őt érinti és érdekli elsősorban. Ha ugyanis Hoare, Halifax, Simon és Runciman fogják az új kabinetet öröszét alkotni, akkor a Wilhelmstrassennek sok tekintetben nyert ügye van, mert köztudott dolog, hogy a jövő miniszterelnöke, Neville Chamberlain sem idegenkedik a német—angol feszültség enyhítésének gondolatától, még akkor sem ha az az United Kingdomra nézve áldozattal járna is.

(LONDON.) (Reuter.) Neville Chamberlain kincstári kancellár az alsóház tegnap délutáni ülésén bejelentette, hogy a kormány felhatalmazást fog kérni a parlamenttől arra, hogy 400 millió fontsterlinget fordíthasson 1937-ben hadfelszerelésre.

A FRANCIA KORMÁNY A TÖRVÉNY SEGÉLYÉVEL AKARJA LETÖRNI A DRÁGASÁGOT

(PÁRIS.) (Reuter.) Spinasse miniszter tegnap egy küldöttségnek kijelentette, hogy a kormány eddig rábeszéléssel igyekezett a túlméretezett drágaságot letörni, de miután az elsőrendű közszükségleti cikkek ára ennek ellenére és indokolatlanul is egyre emelkedik, törvényes uton fog a további spekulációnak véget vetni. Ugyancsak Párisból jelentik, hogy azok a hírek miszerint a francia nemzeti bank kormányzója lemondani készülne, nem felelnek meg a valóságnak.

GÖRING LENGYELORSZÁGBAN

(VARSÓ.) (Reuter.) Moscicki államfő Göring porosz miniszterelnököt meghívta a lengyelországi ügynevezett „állami” vadászatokra. Göring eleget tesz a meghívásnak.

ALÁIRTÁK A NÉMET—CSEH-SZERZŐDÉST

(BERLIN.) (Reuter.) Németország és Csehszlovákia delegátusai tegnap aláírták a két ország közötti áru és forgalmi szerződést, mely a kereskedelmet az 1937-es esztendőben szabályozza.

A BALKÁNKONFERENCIA JELENTŐSÉGE

(PÁRIS.) (Reuter.) A francia sajtó már most foglalkozik az e hó

Halifax és Ribbentropp két órás tanácskozása

(LONDON.) (Reuter.) A londoni német nagykövet tegnap délután fél ötkor kereste fel Halifax lordot a külügyi hivatalban és vele két órát tartó szívélyes hangú megbeszélést folytatott le a két országot közösen érdeklő ügyekről. Hivatalos jelentést a tárgyalásokról nem adtak ki, de

beavatottak tudni vélik, hogy a német gyarmatkérdés és a spanyolországi helyzet volt megbeszéléseik tárgya. Ribbentropp jegyzékét nem adott át Halifax lordnak. Amint az Evening Standard közli, a két államférfi a megbeszéléseket folytatni fogja.

15-iki athéni Balkán-konferencia jelentőségével és tudni véli, hogy Rüsszi Arras javaslatot fog tenni olyirányban, hogy Törökország, Görögország, Románia és Jugoszlávia jelentsék ki csatlakozásukat a közép-engeri status guovo elvhez és lehetőleg egészítsék ki így Itáliával egyetértőleg az angol—olasz gentleman agreementet.

AZ OLASZ—JUGOSZLAV BARÁTSÁGON KERESZTÜL INDUL MEG A KIENGESZTÉLŐDÉS — IRJÁK AZ OLASZ LAPOK

(RÓMA.) (Reuter.) Sztojadinovic sorozatos nyilatkozatai egyre jobb benyomást tesznek a római politikai körökre. A Stampa részletesen foglalkozva a jugoszláv miniszterelnök politikai tevékenységével azt írja, hogy az olasz kezdeményezés és a jugoszláv visszhang lehetővé teszik, hogy a lelki kiengesztelődés a Közép-tengeren és a Duna-medencében megkezdhesse útját az emberiség békéje érdekében.

ÉLESHANGU NEMET BIRALAT WINSTON CHURCHILL ÉS POLITIKAI BARATAI MŰKÖDÉSÉRŐL

(BERLIN.) (Reuter.) Winston Churchill, mint emlékezetes, néhány nappal ezelőtt kiadott cikkében ismét Németország hadikészülődésével foglalkozott. A német sajtó akkor, nyilván felsőbb utasításra nem reagált a cikkre. Most azonban, hogy a londoni püspöki konvent és legutóbb Duff Cooper hadügyminiszter is magukévá tették Churchill azon állítását, hogy ma egész Anglia Németország gyarmata lenne, ha a brit kormány 1914-ben pacifista álláspontra helyezkedett volna, a német lapok igen élesen bírálják és esztelen megállapításoknak nevezik Churchill Berlin-ellenes állításait. Azt hirdetni, hogy Németországnak valaha is ez volt a célja, hogy Franciaország leverése után Angliát is gyarmattá súlyosza és ugyanakkor elhallgatni a cári Oroszország politikai játékeit a Balkánon, céltudatos vagy esztelen elferdítése a történelmi igazságoknak — írják — és még az a szerencse, hogy az angol nép eléggé ismeri Churchillt és terveit.

SEBA KÖNYVÉNEK UTÓHATÁSAI

(VARSÓ.) (Reuter.) Novacsinszky hírneves lengyel író, ki hosszú időn keresztül a lengyel—csehszlovák barátság propagálója volt, tegnap a varsói csehszlovák követnek egy levél kíséretében visszaküldötte azt az érdemrendet, amit néhány évvel ezelőtt Masaryk elnöktől kapott. Tettét a levélben azzal indokolja, hogy mint lengyel nem fogadhatja el, illetve nem tarthatja meg egy olyan állam kitüntetését, melynek külügyi vezetői nyíltan Lengyelország ellenségének vallják magukat.

JULIANNA TRÓNÖRÖKÖSNŐ BÉCSBE UTAZOTT

(BUDAPEST.) (Reuter.) A holland trónörökös és férje Bernát herceg, tegnap délután Győrön keresztül Bécsbe utaztak, ahol szintén két napot töltenek. Onnan Zell am Seebe, majd a Rivierára utaznak.

A SKANDINÁV FÉLSZIGET TITOKZATOS LÁTOGATÓI

(OSLÓ.) (Reuter.) A norvég és svéd partvidék őrségei több ízben jelentették, hogy éjszakánként titokzatos repülőgépek jelennek meg a Skandináv félsziget felett. A hatóságok azonban a látogatók nemzetségét pontosan megállapítani tegnapig nem tudták. Tegnap azután egy norvég cirkáló éles reflektor fényébe került az egyik gép és ki-

derült hogy szovjet eredetű. Ugyanez a hadihajó megállapította azt is, hogy egy szintén szovjet eredetű tengeralattjáró is rendszeresen látogatja a norvég partokat. A két skandináv állam most közös tiltakozásra készül és ugyanakkor olyan tervet dolgoz ki, melynek segítségével a kétségkívül felderítő szolgálatokat végző moszkvai gépeket távol tartatja Skandináviától.

HEVES KÜZDELMEK CORDOBA KÖRNYÉKÉN

(HENDAYE.) (Reuter.) Amint fájni lehetett a baloldali hadvezetés számára heves ellenoffenzíva megindítására határozta el magát. Cas'ilejo és Algodor bevétele után most Montoro és Villafranca ostromára került a sor aminek megakadályozására a nemzettek minden tartalékukat tübbe vetették. A galamancai főhadiszállás jelentése szerint a példátlanul heves támadásokat mindenütt visszavetették. ezzel szemben Valencia lassu előrenyomulásától ad hírt.

FRANCO A DÉLI FRONTON FOLYTATJA ELŐNYOMULÁST

(GIBRALTAR.) (Reuter.) A Malagát elfoglaló csapatok folytatják előnyomulásukat Almeria felé.

Amint több külföldi hirszolgálati iroda jelenti, de Lano csapatai a teljesen demoralizált kormány osztagokat feltartóztatás nélkül üldözik és tegnap az esti órákban elfoglalták a Malaga—Almeria között félúton fekvő Motrillo kikötőt. Ugyancsak Gibraltárból közlik, hogy a malagai angol konzul ismét elfoglalta hivatalát és az ellenőrzésre rendelt angol csatahajó elhagyta a kikötőt.

ATTÖRÉSI KISÉRLET A MADRID—VALENCIAI UTON

(HENDAYE.) (Reuter.) A Havas hirszolgálati iroda jelenti, hogy tegnap mintegy 20 élelmiszeri és muni- ción szállító páncélos gépkocsi és tank kísérelte meg, hogy áttörje a Madrid—Valencia országút megszállott szakaszát. A nemzetiek meglehetősen közel engedték jönni a kocsisort és azután gyilkos gépfegyver és kézigranát tűz alá vették azokat. A küzdelem 6 gépkocsi és 2 tank tönkrelővésével végződött, míg a többiek visszafordulva elmenekültek.

HADIFOLYOKKAL ÉPÍTETIK FEL AZ ALCAZART

(TOLEDÓ.) (Reuter.) Franco tábornok rendeletére tegnap megkezdtek a félig rommá lőtt Alcazar felépítését. A munkálatokat a vezetőik kivételével, kizárólag hadifoglyok fogják végezni.

Szenzáció! Megkezdődött a leltár utáni Szenzáció!

egyespár cipők olcsó elárúsítása ELKA cipőüzletben Cluj,

Calcea Regele Ferdinand No. 16.

Canicov pénzügyminiszter mondotta:

A Jegybank aranykészletének átértékelése távolról sem jelent inflációt

(BUCURESTI.) Tegnap minisztertanácsban fogadták el a nemzetvédelmi hadfelszerelési kultusz és művészet, közmunkaügy, közlekedésügy, igazságügy, külügy, ipar és kereskedelem, miniszterelnökség, légügy, tengerészet és nemzetvédelmi alap költségvetési tervet. Jelentősebb emelést csak a nemzetvédelmi tárca kapott. Kisebben pedig az egészségügyi, közlekedésügyi és közmunkaügyi, illetve majd a földművelésügyi minisztériumok részesülnek.

A kamarában Canicov pénzügyminiszter válaszolt Madgearu és Iunian felszólalásaira a Nemzeti Bank aranykészlet átértékelésének kérdésében. Szerinte ez távolról sem jelent inflációt, csak a Jegybank

helyzetének megerősítésére történt s növelte az ország bizalmát a lejben. Hangoztatta, hogy Madgearu pénzügyi kritikája nem őszinte és nem felel meg a tényeknek. Madgearu válaszában újból bírálja a kormány pénzügyi politikáját.

A belgrádi Avala ügynökség Iorga professzor legutóbbi szenátusi beszédével kapcsolatban kijelenti, hogy Jugoszlávia jugoszláv politikát csinál, de bizalmat kér szövetségeseitől, amiként a bolgár—jugoszláv egyezmény a kisantant-államok előzetes hozzájárulásával jött létre. Belgrád nem orientálódik a fasiszta államok felé és nem tárgyal Magyarországgal határainak biztosítása céljából, ahogy azt híresztelik.

A Reuter jelenti:

(PRAGA.) A csehszlovák sajtó jelzi, hogy e hó 21-én A'holl hercegnő és Mrs. Rathbone angol parlamenti tagok, valamint lady Layton és Mrs. Marshall Prágába érkeztek.

(BERLIN.) Az oldenburgi felsőbb u. n. templomtanács jelentése szerint a Német Birodalom területén egyre nagyobb számban lépnek ki a hívek a különböző egyházakból. A kilépettek száma az evangélikus egyházakból 108.000, a katolikusokból 86.000-re emelkedett az utóbbi két év folyamán.

(BERLIN.) E hó 15-én kezd megülnései a német fővárosban a nem-

zeti frontharcos szövetség. A kongresszuson, eddigi bejelentés szerint 11 állam delegáltjai vesznek részt.

(SAUMUR.) Az itteni fegyverraktárak fosztogatóit a hatóságok még mindig nem tudták elfogni. Amint kiderült 13 gépfegyver, 1800 kézi fegyver és 800 katonai revolver tűnt el. Hatósági körökben az a véleményt alakult ki, hogy az elloptott hadiszerek Spanyolországba kerültek.

(PALERMÓ.) Lingberg ezredes és felesége tegnap tovább folytatták útjukat Tripolisz felé.

Munkás Mozgó!

Pénteken és vasárnap 3, 6 és 9 órakor. Szombaton, február 13-án bál miatt nincs előadás!

Az elítélt titka

Izzalmas kalandor dráma. Foszterekben Gustav Fröhlich, Lily Dagover és Paul Kemp.

SEQUOIA

Eddig a legnagyobb dzsungel film. Foszterekben: JEAN PARKER

Vasárnap d. e. fél 12-kor matiné a SEQUOIA. — Olcsó helyárakkal.

(KOVNÓ.) Az élelmiszerüzemek alkalmazottainak sztrájkmozgalma egyre nagyobb arányokat ölt, úgy hogy félt, hogy általános munkabeszüntetést von maga után. Az egyeztető tárgyalások nem vezettek eredményre.

(BERLIN.) Berlin—Wedingben tegnap gyakorlatozás közben magasfeszültségű dróthálózatba akad egy repülőgép és lezuhant. Mind az öt benne ülő személy életét veszítette. Az elszakadt áramvezetékek további 5 embert sebesítettek meg. Szerencsére azonban nem halálosan.

Halálra gázolt a vonat egy katonát a gherlai állomáson

(GHERLA.) Tegnap délután 1 óra tájban a gherlai pályaudvaron Banda Joan közkatonát, aki a sínek között elgondolkozva járt, a 12 óra 50 perces Clujról jövő személyvonat elkapta és halálra gázolta, mert a mozdony vezetője hiába fékezett, nem tudta a vonatot megállítani és ezenfelül a megriadt ember ahelyett, hogy a sínek közül valamiképpen kiugrott volna, megzavarodva még valósággal odazuhant a kerekek alá, amelyek teljesen összeroncolták. A szerencsétlenség ügyében a katonai és polgári hatóságok együttesen folytatják a vizsgálatot.

Borzalmas szerencsétlenségek a világban

(PÁRIS.) Tegnap több borzalmas szerencsétlenség történt úgy az országban, mint külföldön. Avignonban egy hatalmas épületet a robbanás teljesen elpusztított. Számos szomszédos ház erősen megrongálódott, félkilométernyi körzében minden ablak betört. A robbanást tűz követte, amit sikerült elolajni. Az áldozatok száma ismeretlen. A robbanás állítólag egy a házbeli üres üzlethelyiségben történt, eddig ismeretlen okból.

Ugyanakkor Avenesből jelentik, hogy a pályaudvaron egy negyven tonna fémmel megrakott vagon elszakadt a szerelvénytől és a lejtős uton 150 kilométeres sebességgel száguldott Avesnes felé. Eppen abban a pillanatban futott be a pályaudvarra egy személyvonat, de annak vezetője idejében holt vágányra vezette kocsiját és így óriási szerencsétlenséget tudott elhárítani. Végül is az elszakadt vagon felborult és egy benne tartózkodó vasutas halálát okozta.

Istresben egy éjszakai bemutató alkalmával fának ütközött egy katonai repülőgép, ledőlt és lezuhant. Durand és Englade kapitányok meghaltak.

Végül Istambulból jelentik, hogy tegnap éjjel egy Budur felől jövő gyorsvonat Spartanál elütött egy a síneket keresztező társas gépkocsit. Többen meghaltak, illetve megsebesültek.

Nyolc millió lej költséggel

Modern járványkórházat építenek Clujon

Dr. Baritiu Septimiu vezérfelügyelő nyilatkozik az új egészségügyi intézkedésekről

(CLUJ.) A legveszedelmesebb két népbetegség, a tüdő- és vérhaj leküzdése és csökkentése érdekében az egészségügyi hatóságok szorgalmas tevékenységet fejtenek ki és külön orvosi bizottságok a helyszínen lefolytatott vizsgálat után győződnek meg a falvak lakosságának egészségügyi állapotáról és viszonyairól. Costinescu dr. közegészségügyi miniszter és lelkes munkatársa dr. Titu Gane államtitkár a gyakorlati intézkedések egész sorozatával segítik elő az általános egészségügyi viszonyok javítását. A minisztérium célkitűzéseit maradéktalanul valósította meg a dr. Baritiu Septimiu vezérfelügyelő irányítása mellett működő cluji egészségügyi felügyelőség.

Az eddig végzett teljesítményről a következő nyilatkozatban tájékoztat a munkatársunkat dr. Baritiu vezérfelügyelő:

BETEGGONDOZÓ ÉS GYERMEKVÉDŐ INTÉZETEK

— Minden megyeszékhelyen és a jelentősebb központokban beteggondozó intézeteket állítottunk fel, amelyekben a betegek ingyenes orvosi vizsgálatban és gyógykezelésben részesülnek. A gyermekhalandóság csökkentését kívánjuk elérni azzal, hogy az áldott állapotban lévő anyákat teljesen ingyenes, lelkiismeretes tanáccsal látjuk el, felvilágosítjuk az anya nemcs hivatásáról és kiosztjuk részükre teljesen ingyen a szükséges gyógyszereket.

— A gyermekgondozó intézetekben az ujszülöttek részesülnek megfelelő gondozásban. Dicsérettel kell megemlékeznem dr. Petre Ramneantu, az egészségügyi felügyelőség járványosztálya vezetőjének tevékenységéről, aki a tüdőbetegek és vérhajosok egészségügyi állapotáról és gyógyulási előrehaladásáról készített és állít össze állandóan tanulságos kimutatásokat.

FIZETÉSVÁLTÁST KAPNAK A FALVAK ORVOSAI

— Az egészségügyi minisztériumnak az az intézkedése, hogy a falusi körorvosok fizetését lényegesen fel emelte, kétségtelenül hozzá járulni, hogy a fiatal orvosnemzedék szívesebben helyezkedjék el a vidéken, mint eddig. A falusi orvosok számának szaporítása már csak azért is szükséges, mert Romániában 14.000 lakosra esik egy orvos és így az üresedésben levő körorvosi állások betöltése égető szükségszerűség.

Divatlapok

Kosztüm-, kabát-, ruha-, fehérnemű-, gyermek-, kalap- és bluzdivatlapok rendkívül nagy választékban kaphatók

CULTURA

könyvkereskedésben Cluj, Str.) Memorandumul 4. (Udvarban.)

AZ APAHIDAI BETEGGONDOZÓ

— A beteggondozók közül igen eredményes tevékenységet fejt ki az apahidai intézet, amely dr. Stefan Matache főorvos vezetése mellett dolgozik és tüdőbeteg-, fogászati és bőrgyógyászati osztályai teljesen díjtalanul állanak a község és környéke lakosságának rendelkezésére. A beteggondozó épületébe egyébként most vezetnek be a vízvezeték, jelenleg van felszerelés alatt a fürdőberendezés és a munkálatok befejezése után a beteggondozó 16 ágyába fekvő betegeket is felvesznek orvosi kezelésre.

ÖVJÁK A CSECSEMŐKET

— Min érdekes és kitűnő eredménnyel járó újítást kell felemlítenem, hogy az összes ujszülötteket a szülők kívánására teljesen ingyen látják el orvosaink a Calmette Gourin oltásokkal. Az oltóanyaggal való kezelés legalább 50 százalékkal csökkentette az öröklött tuberkulózis terjedését és testi erőben, ellenállóképességben lényegesen megerősíti az ujszülötteket, különösen olyan esetekben, amikor a környezet és a szülők szegénysége megnehezíti a tüdőbaj ellen való gyökeres védekezést.

ÚJ JÁRVÁNYKÓRHÁZ CLUJON

— A modern járványkórházat érzékenyen nélkülözi országgrésziánk fővárosa. Nem épített — a minisztérium új járványkórházat Clujon? — kérdezzé munkatársunk.

— Az egészségügyi minisztérium is tudatában van az új járványkórház

szükségszerűségének és ezért azt tervezi hogy a Str. Grigorescun azon a telken, amelyen a balneologiai intézetet akarták felépíteni, létesít nagy befogadóképességű és modernül felszerelt járványkórházat.

A beszélgetésnek ebben a pillanatában lépett be dr. Baritiu vezérfelügyelő hivatali szobájába Ivascu mérnök.

— Az új járványkórház műszaki terveiről a mérnök ur hivatott nyilatkozni — mondta mosolyogva az egészségügyi vezérfelügyelő.

— A Str. Grigorescun levő teleknek csak felét kívánjuk igénybevenni az új járványkórház épületének céljaira, — jegyezte meg Ivascu mérnök.

— Tervem szerint a kórház 2 emeletes lenne, tágas alagsorral, 200 szobával és 20 üvegfalu elkülönítő boxal. Külön osztálya volna a tüdőbetegek részére. Fertőtlenítő osztálya a legmodernebb berendezésű és felszerelésű lenne és külön, az országban még sehol meg nem valósított újítása, hogy az épületet külső folyósókör venné körül. Erről a folyósóról érintkeznének a látogatók és a hozzátartozók a fertőző betegekkel, anélkül hogy a járványkórház épületébe tényleg belépnének. Az építési költség 8 millió lej volna.

— Ha a minisztérium rendelkezésünkre bocsátja a szükséges összeget, úgy országgrésziánk fővárosa modern és régóta nélkülözött egészségügyi intézménnyel lesz gazdagabb — fejezte be nyilatkozatát dr. Baritiu vezérfelügyelő.

Nagy Lajos.

Ezer-ezer lejjel birságoltak még a mérgező ólommal használata miatt több cluji fazekasiparost

(CLUJ.) Hirt adtunk arról, hogy a város főorvosi hivatala egészségügyi kihágás címén eljárást indított több helybeli fazekasiparos ellen. Az eljárás alapja az volt, hogy a fazekasok olyan edényeket hoztak forgalomba, amelyeknek mázát a savtartalmu ételek oldják és az ólomtartalmu máz mérgezést idéz elő az emberi szervezetben. A főorvosi hivatal megállapítása szerint a városban az utóbbi hónapok során történt ólommérgezéses eseteket a cserépfazék ólommalza idézte elő. Az egészségügyi hatóságok éppen ezért a legszigorubb vizsgálatot vezették be az ügyben. A veszélyes mázzal bevont edényeket elkobozták, de ugyanekkor a fazekasiparosok ellen büntető eljárást tettek folyamatba. A járásbírósa a napokban foglalkozott a fazekasok ügyével. A tárgyalás során a fazekasok azzal védekeztek, hogy az ólommal anyagát gyárból szerzik be, tehát annak minőségéért nem vállalhatják a felelősséget. Egyébként is a fazekasok évszázados gyakorlata során nem fordult elő, hogy mérge-

gagok éppen ezért a legszigorubb vizsgálatot vezették be az ügyben. A veszélyes mázzal bevont edényeket elkobozták, de ugyanekkor a fazekasiparosok ellen büntető eljárást tettek folyamatba. A járásbírósa a napokban foglalkozott a fazekasok ügyével. A tárgyalás során a fazekasok azzal védekeztek, hogy az ólommal anyagát gyárból szerzik be, tehát annak minőségéért nem vállalhatják a felelősséget. Egyébként is a fazekasok évszázados gyakorlata során nem fordult elő, hogy mérge-

Védjük

ruháinkat

ápoljuk

Művészi kivitelben készít ruhafestést — vegytisztítást

CZINK

fe-tőgyár.

Biztos siker

egy

tartós frizura!

Keresse fel bizalommal a szolid

„NIZZA“

hölgyfodrász-szaloni Cal. Reg. Ferdinand 30. (v. Székly palota)

zés történt volna az ólommal feloldódása miatt. A bíróság a védekezés meghallgatása után fejenként ezer lej pénzbírságra ítélte a fazekasokat, akik az ítéletet megfellebbezték.

— A „Magyar Népegészségügyi Szemle“ februári száma a következő tartalommal jelent meg: Dr. Marin Kovszky György: A fogak romlásának okairól. A magyar kisebbségi lakosság országos elosztásának adatai. Dr. Szász Emil: Testi-lelki egészségünk és a sport. Dr. Boglár Károly: A háborús gázakról II. Vasárnap iskolá. Dr. Koleszár László: A táplálkozásról V. Jó tudni... Ha a ház „ura“ meghül. Németország dohányfogyasztása. Kiadóhivatali hír.

— A „Mimóza“ T. T. ünnepe. A cluji „Mimóza“ T. T. a napokban bensőséges keretek között ünnepelte meg egyéves fennállását. Ennek az ünnepnek sokkal mélyebb jelentősége van mint bármely más tekezőtársaság megalakulását jelentő eseménynek, mert ez a kis kör, amely most kezd kibontakozni városunk társadalmi életében egyik komoly és értékes magva annak a tevékenységnek, amelyben egész nagy társadalmi életünknek öröme telik. Egyszerű kertészekről van ugyan szó, akik itt éltek és élnek közöttünk. Azokról az egyszerű, szerény emberekről, akikről tudomást kellett volna vennünk, hiszen nincsen szegény életünknek olyan pillanata, hogy örömlük ne rajtuk keresztül történjék. Általában az emberek a kertészetről csak annyit tudnak, hogy azt a rengeteg szinompában és fajtában szemünk elé rakott virágot a kertekben nevelik, természetük de, hogy kik és hogyan, arról sajnos nagyon kevés embernek van foglalma. A kertészet egészen különös és érdekes világ. A kertészek maguk is egyenként egészen különálló világot élő emberek, akiknek társadalmi összehozását örömmel kell tudomásul vennünk. Ezért nem mindennapi esemény ennek a tekező társaságnak egyéves fennállásának ünnepe. Az érdem elsősorban Banga Ferenc, Ullmann Ferenc, Palocsay Rudolf és másoké, akik érdemes munkát fejtettek ki ennek a tekezőtársaságnak az összehozásában. Egyébként az ünnep keretében versenyt is rendeztek, amelynek során a hölgyversenyzők között az első díjat Ullmann Ferencné vitte el, a másodikat Boros Dezsőné, a harmadikat Turós Jánosné, aki gavallérosan vigaszdíjnak ajánlott fel nyereménytárgyát, melyet Banga Ferencné, mint az egydobásból legtöbb fát ütő, nyert meg. A férfiak versenye már sokkal izgalmasabb volt. Itt az első díjat a társaság érdemes elnöke Palocsay Rudolf nyerte, a másodikat Biró Ferenc, a harmadikat ifj. Szabó József és végül a negyediket Réz György. A díjak kiosztását egészen családi közvacsora fejezte be. Közben buzdító szavak hangzótak el a kertésztársadalom összefogásának fontosságáról.

SZÍNHÁZ

— Faust-Geninnel. G. Genin, a párisi opera egyik neves művésze szerepelt tegnap a Román Operában Faust címszerepében. Genin széphangu tenorista, de különösen a magasabb fekvésekben érvényesült igen jól. Kitűnően iskolázott organuma van, amely azonban a közép, főleg pedig az alsó regiszterekben kissé elszűrül. Biztos énekművészete és kissé nőies jellegű, de francia eleganciával ha'ó játéka azonban ezeket a hibákat feledtetik és a tegnap esti alakítása kétségtelenül a városunkban látott legjobb Faust-alakítások közül való. Hangban és játékban egyaránt elsőrangú nyújtott Siomni, mint Mephisztó, valamint pompás Margareta volt Rózsá-Vasilii asszony. Arnautu Valentin szerepében nyílt színi taptot ar'ott. Kiseb' a'akításokkal Solovieva, Piteiu-Georgescu asszonyok és Jarotzkij jácutak még hozzá a szép sikerhez, mert nem túlnagyszámú közönség az összes szereplőket sokat tapsolta. Igen értékes kiegészítői voltak a sikernak a zenekar, Rónai elsőrangú vezényletével, a határos rendezés, biztos kórus és a jól beállított balet' is. Egészen bizonyos, hogy a pénteki Bohém élet előadásán Geninnek szer'dai sikeres bemutatkozása után jóval nagyobb közönsége lesz. (t.)

DAVILA-SZÍNHÁZ HETI MŰSORA:

Szerdán, február 17. éj 9: HERCEGI PÁHOLY. (J. M. Crawford, Emőd Tamás és Hans Lang Budapesti Udvari páholy cím alatt több mint száz előadást megért ragyogó, új operettje. Fényes kiállításban. Rendező Gróf László. Főszereplők: Sándor Stefi, Stefanidesz III, Wojticzky, Báza, Fel. Szeghy Mária, Kovács György, Gróf László, Fülöp Sándor, Deésy, Csengeri A. Premier bérlet 18.)
Csütörtök éj 9: HERCEGI PÁHOLY. (Ren. des bérlet.)
Péntek éj 9: HERCEGI PÁHOLY.
Szombat délután 3: TARSASJÁTÉK. (Ol. csó helyárrakkal.)
Szombat délután 6: HARANGVIRÁG. (Ol. csó helyárrakkal.)
Szombat este 8: A NAGY ÉKSZERESZ. (Karinthy Frigyes és Majoros István vigjátékának ősbemutatója. Rendező: Kádár Imre. Főszereplők: Fényes Ali. ce, Harmath Jolán, Beness, Czoppán, Miklóssy, Lantos, Borovszky, Tompa, Csóka, Forgács. Premier bérlet 19.)
Vasárnap délután 3: A MOSOLY ORSZÁGA. (Gari Gyula tenorista vendég-felleptével. Olcsó helyárrakkal.)
Vasárnap délután 6: A NAGY ÉKSZERESZ.
Vasárnap este 9: HERCEGI PÁHOLY.
Hétfő éj 9: A NAGY ÉKSZERESZ. (Ren. des bérlet.)
Kedd éj 9: HERCEGI PÁHOLY.

A ROMÁN OFFRA MŰSORA:

Péntek, február 12: BOHÉMELET. (Georges Genin tenoristával, a párisi nagy-opera tagja.)
Szombat, február 13: BOHÉMELET.
Vasárnap, február 14: (matiné) HOFFMAN MESÉI.

Társaság

() A GYOPÁR TURISTA EGYESÜLET f. hó 14-én, vasárnap délután 3 órai kezdettel teadélután rendez a Cal. Motilor 8. szám alatti helyiségében. A jó szórakozás biztosítva. Vendégeket szívesen lát a vezetőség. Belépődíj nincs.
() A SUTÓMUNKÁSOK folyó hó 14-én, vasárnap délután 4 órakor az Építőmunkás Otthonban rendkívüli szakmai gyűlést tartanak.
() A BORBÉLY ÉS FODRASZ MUNKÁSOK FIGYELMÉBE. A borbélymunkás szakszervezet vezetősége minden héten szerdán este 8 órakor az Építőmunkás Otthonban hivatalos órákat tart. Az érdekelt szakmabeli munkások a jelzett időben intézhetik ügyeiket.



Kun Mátyás Fia R. T. Cluj, Calea Marechal Foch 2

Négy nemzedék évezados tapasztalatait egyesítve, modern technikai berendezéssel és dusan felszerelt raktárral állunk nagybecsűlt megrendelőink szolgálatára. — Specialisták vagyunk:
acélárukban, látszerészetenben, borotva-kő szőrülésben, orvosi műszerek javításában
Prima alpacca evőeszközök feltűnő olcsó áron



Sport

Gazdag, boldog és becsületes ország Hollandia

— ahol a futballt szinamatőr alapon játssák és a játékosok esie villanyfény mellett tartják edzéseiket

(CLUJ.) A CAO—Crisana vegyes csapata, mint ismeretes, Rotterdamban is játszott egy mérkőzést, míg a hágai és amszterdami mecsoek a rossz időjárás miatt elmaradtak. Pinteá, a Crisana kitűnő játékosa hollandiai élményeiről és az ottani sportviszonyokról a következő érdekes részleteket írja:

Igazán boldog ország. Gazdag. mindenük megvan. Labdarugó sportjuk virágzóbb, mint valaha. A többi sportágak is népszerűek. Hölgyuszóikról tudjuk, hogy a legjobbak a világon. Mastenbrock, Den Ouden kisasszonyok világrekordjai ismeretesek. A kerékpársport is nagyon népszerű. Fialatok, öregek egyformán üzik. Szerelmes párok karonfogva, ki-ki a maga kerékpárján andalognak a városban.

A professzionizmus itt ismeretlen fogalom. De erről később. Mindenekelőtt a legmelegebb hála hangján kell írjak Molnár Ignácról, a Bocskai egykori jeles játékosáról, aki jelenleg Rotterdamban a Xerxes edzője. Molnár éjjel-nappal velünk volt. Tanácsaival támogatott bennünket. Mindenkor rendelkezésünkre állt. Sok érdekes dolgot beszélt el nekünk, amelyek szinte hihetetlenül hangzanak.

— A hollandiai labdarugás szinamatőr alapokra van felépítve — mondott nekünk Molnár, aki jól ismeri a hollandiai viszonyokat. Az

amatőrizmust a végletekig viszik. A legjobb játékosok is saját költségükön veszik a felszerelésüket. Az egyesület csak labdát ad és pályát. De milyen pályát, Modern, villanyfényvel felszerelt stadionjaik vannak a csapatoknak.

Ez még semmi. A játékosok kötelesek tagsági díjakat fizetni. A tagsági díjjal nem lehet elmaradni, mert aki hátrálékban van, azt nem állítják be a csapataba, legyen az a legjobb játékos. Minden futballistának nagyszerű állása van, nappal elvannak foglalva és az edzéseket este tartják villanyfény mellett. Kedvvel és nagy akarat' al dolgoznak.

Nagyon érdekes a bajnoki rendszer. Öt kerületben bonyolítják le és aztán a kerületi bajnokok mérkőznek egymással az országos bajnoki címért. Így volt nálunk régen, amikor liga-rendszer volt. Bajnoki meccsen két játékos lehet kicserélni sérülés esetén. Ez könnyen visszaélésre vezethetne de a hollandok annál becsületesebbek és korrek'ebbek, mint hogy éljenek a csere előnyével. — Egészséges játékost nem váltanak le. a futballista kötelességének tartja, hogy sérülten is végigjátssza a mérkőzést. Amikor már cserére kerül a sor, akkor már igazán nagy baj van. Pedig ők is tudják, mit jelent az, hogy ha két friss játékost állítanak a csapatba. Mégsem élnek ezzel a joggal, mert náluk ilyen a sportmorál.

Döntés előtt az A-liga létszám-módosításának kérdése

(BUCURESTI.) A labdarugószövetség tanácsa szombaton és vasárnap ülést tart, melyen a labdarugásra vonatkozó több fontos kérdésben fog döntést hozni. Ekkor kerül tárgyalásra az A liga létszámának módosításáról, a ligában szerepeltethető külföldi játékosok számáról szóló javaslatok is.

Dánia rendezi meg az ezévi kerékpáros világbajnokságokat

(PARIS.) A nemzetközi kerékpáros szövetség most tartott ülésén az 1937-ik évi világbajnokság rendezési jogát Dániának, 1938-ra Hollandiának, 1939-ben Olaszországnak, 1940-re pedig Franciaországnak adta.

Az angol sport nagyságának titka

(LONDON.) Az angol kormány ideai költségvetésében kétfélmillió fontot irányzott elő különböző sportcsookra. Ezt a hatalmas összeget az ifjusági sportoktatás intenzivebb fejlesztésére, új uszodák és sporttelepek építésére fogják fordítani.

(PARIS.) Chelsea—Racing Club Paris 3:1 (0:1). Az angol csapat revánsot vett londoni vereségéért. — Hiden és Jordan voltak a győztes csapat legjobbjai.

Kartellbe léptek az osztrák, magyar és cseh labdarugó-csapatok

(BÉCS.) Ausztria, Magyarország és Csehszlovákia labdarugócsapatai között kartell jött létre arra vonatkozólag, hogy a három ország labdarugócsapatai egységes tarifával fogják lebonyolítani külföldi turamérkőzéseiket. Az érdekelt országok oszlopatait I. és II. osztályu tarifa csoportra osztották, melyek közül az I. osztálynak csak közösen megállapított összegért, a II. osztálynak szabad egyezség útján bonyolíthatnak le külföldi mérkőzéseket. A csoportbeosztásokat rövidesen elkészítik a kartellbe lépett szövetségek.

(BUDAPEST.) A magyar nemzeti labdarugósbajnokság mérkőzéseit vasárnap kez dődnek meg, mikor is az őszről elmaradt fordulókat bonyolítják le. A műsor a következő: Ferencváros—III. ker FC, Hungaria—Budai 11, Phöbus—Budafok, Electromos—Kispest, Bocskai—Ujpest, Haladás—Szeged.

(STOCKHOLM.) A magyar válogatott jég-hokkicsapat első svédországi turamérkőzésén az AIK csapatával 2:2 (1:0, 1:0, 0:2) arányban döntetlenül játszott.

(BASEL.) Anglia és Svájc válogatott amatőr ökölvívócsapatainak mérkőzése 8:8 arányban döntetlenül végződött.

(BUDAPEST.) Virág Ede, magyar amatőr szabadstílusú Európa birkózóbajnok profi lett és Amerikába utazott, ahol egyelőre még egy leköttött mérkőzése van.

A KISANTANT ÁLLAMOK prágai katonai siverseyén a 30 éves járőrversenyben első lett Csehszlovákia csapata 2 óra 56 p 49.8 mp; 2. Románia; 3. Jugoszlávia. UGYANCSAK PRÁGABAN a csehszlovák jégkorong válogatott tegnap este 1:0 (0:0, 1:0) arányban minimális győzelmet aratott a román csapat ellen.

(BIRMINGHAM.) Vines és Perry megvív-ták 15 ik mérkőzésüket is. Ezutal Perry győzött 6:3 1:6 9:7 arányban. A meccsarány jelenleg 867 Vines javára. A két kitűnő játékosnak most már egymással „csak” 25 mérkőzése van hátra.

KISPEST labdarugócsapata szombaton és vasárnap Belprádban játszik a BASK és Jugoszlávia együttesével.

A LONDONI jég-hokkivilágbajnokság selejtezőmérkőzéseinek részletes műsora a következő: Február 17. Anglia—Németország, Csehszlovákia—Norvégia, Kanada—Franciaország, Lengyelország—Svédország, Románia—Magyarország. — Február 18. Kanada—Lengyelország, Svédország—Franciaország, Svájc—Norvégia, Anglia—Magyarország, Németország—Románia. — Február 19. Lengyelország—Franciaország, Anglia—Románia, Németország—Magyarország, Kanada—Svédország, Svájc—Csehszlovákia.

A FOOTBALL című párisi lap azt a hírt közli, hogy Bodolát az egyik francia egyesület 150 ezer frankért meg akarja vásárolni. Bodolát azonban a CAO egyrészt semmi pénzért sem engedi el, másrészt a román szövetség sem adja ki és így a franciáknak egyelőre le kell mondaniok a kitűnő játékosról.

Teke-sport

Az ötvenegyedik...

(CLUJ.) A sport történetében páratlan rekordot ért el Móricz Béla, a szövetség alelnöke. A népszerű és agilis sportembert ugyanis tegnap a helyi Zsinor tekező társaság értesítette arról, hogy diszeinökévé választotta és kérte annak elfogadását. A Zsinor az ötvenegyedik klub, mely Móricz Bélát diszeinöknek választotta. Értesülésünk szerint ezek a társaságok „aranylakodalmat” fognak rendezni a kitűnő sportember tiszteletére.

(RASTOLNITA.) A községben új csapat alakult Progresul néven Szabó Pál elnöklete alatt, mely máris kitűnő edzőeredményeket ért el.

(ORADEA.) A Dragos Voda visszavonta a Matador kerületi bajnoksága ellen beadott óvását, illetve felebbezését és így a Matador szabályosan megnyert bajnoksága jogerőssé vált.

Mérkőzésekeredmények: Bihorul—Pincérek 176—170 (12 ját.), Matador—Macabi 512—240 (18 ját.).

MOZI

CAPITOL MOZGÓ MŰSORA:

Péntek, szombat, vasárnap:
CIRKUSZ. Hatalmas szovjetfilm.
DAVILA SZINKÖR-MOZGÓ:
I. Sylvia Sidney legújabb filmje: GYÜLÖLET VÁROSA. — STAN ÉS BRAN, MINT IKREK.

EDISON MOZGÓ MŰSORA:

3 film egyszerre: I. MULASSUNK REG. GELIG, Stolz Hilda, Paul Hörbiger, Hermann Thimig, Adele Sandrock, Leo Slezak, Román magyar feliratok kal. II. Tolstoj Leó regénye után: FELTÁMADÁS, Ana Sten, Friedrich March, III. HIRADÓ. Helyárak: 10 és 15 lej. Kezdet: 3, 6, 9.

MUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Pénteken és vasárnap 3, 6, és 9 órakor: Szombaton, február 13-án bál miatt nincs előadás.

I. AZ ELITELT TITKA, dráma, fős.: Gustav Fröhlich, Lily Dagover, Louise Uhlrich és Paul Kemp. II. SEQUOIA. Izzalmas dzsungel film, nagyobb, mint Tarzan. Fős.: Jean Parker.
Vasárnap d. e. 11 és fél órakor Matiné, diákok és gyermekek részére, bemutatóra kerül a SEQUOIA. Helyárak: 10 lej az összes illetékekkel. Román magyar feliratok.

ROYAL MOZGÓ MŰSORA:

A CSIRKEFOGÓ, Danielle Darrieux és Henry Garat ragyogó kiállítású slágere. A francia film remek udonsága.

SELECT-MOZGÓ MŰSORA:

Péntek, szombat, vasárnap:
ANTONIO ADVERSO, Főszerepben: Frederic March, Olivia de Havilland.

URANIA-MOZGÓ MŰSORA:

Péntek, szombat, vasárnap:
Dupla műsor: 1. A GYŐZŐ, James Cagney kalandfilmje. 2. AZ ARULÓ, Főszerepben Dick Foran.

Aramvonal

Azt kérdezte az öreg ember — és kopott kalapjának karimáját szerény félénkséggel forgatta ujjai között:

— Tessék már megmondani, szerkesztő ur, szabad-e egy kislányt arra használni, hogy padlót suroljon és ablakokat puccoljon? Mert az én leányomat a szabóné, ahová inasnak beadtam, néha egész nap erre használja.

— A lánya hány éves?
— Tizenket’ő.
— Maga el tudná őt tartani?
— Nem. Még van öt gyermek.
— Miért nem viszi más szabónőhöz tanulni?

— Mert nincs más. Erre az inas helyre is elő kellett jegyezteni és egy évig várni. Mert tetszik tudni, csak jó mesterhez érdemes a gyermeket beadni, jó mester pedig kevés van, vagy jobban mondva, ezekhez nagyon nehéz bejutni. De azért kérem mégsem járja, hogy a mes’ernő libát tömet a leánnyommal!

— Nem járja! Ez bizonyos. Van is ennek orvossága! Tessék a Munkakamarához fordulni, ott biztosan intézkednek. Vagy menjen el a szakszervezethez, onnan az asszony még figyelemztetést is kaphat. Ha csak a rendőrséghez is fordul, már meglesz az eredménye. Meg. És aztán? ...

— És aztán? ...
— És aztán az asszony a maga lányát néhány nap múlva hazaküldi. Valami ürüggyel. Mindig kaphat okot rá. Aztán kezdheti a kilincselést a mestereknél újból és várhat talán évekig, míg a lánya helyet kap.

— Ez igaz. Ezt én is tudtam... Ennél azonban még nagyobb baj van. A lányom ugyanis a nagy szigorúság alatt félénkké vált. Először egy poharat tört el, aztán egy kancsó, a mult héten pedig egy ablakszemet. S az asszonya megfizettette vele a kárt. Megvettük a poharat, meg a kancsót, de már az ablakszemre nem volt pénzem. Tudja mit csináltam, szerkesztő ur? Van egy kicsi rongyos viskóm a cigányszegen. Kivettem az ablakát és odaadtam a lányomnak.

— S maga ablak nélkül maradt?
— Nem. Papirral ragasztottam le.

Ez a párbeszéd egészen jelentéktelennek látszó töredéke a mai életnek, mégis mennyi emberi, mennyi tragikus és mai vonása, jellege van. Azt mondjuk, hogy szabadság van és hogy vannak szabad pályák. És nem tetszik az egyházi és másfajta hierárkia és lázongunk az emberi jogok korlátozása ellen. Vannak törvényeink és szervezeteink, amelyek látszólag a legszebben, legeszménylbben rendezik el az embert egymással letti viszonyát. A szellemi áramlatok kohójából ki’ermelődött a nagy család, amelyet társadalomnak nevezünk. Ezt a szót naponta és büntetlenül vesszük ezerszer is ajkunkra, bírálgatjuk, korholjuk és dicsérjük, összehasonlítjuk egyik fajtát a másikkal, életünket is képesek vagyunk feláldozni egyikért, vagy másikért — amikor pedig egy szegény tanoncleány hozzánk jön és megkérdezi, hogyan szabadulhatna a gonosz mostohamesternő szabálytalanságaitól csak kertelünk nem tudunk rá felelni és megoldást adni.

— Sirni és tovább szolgálni! — ebbe az osztrák közmondásba jecsedik minden bölcsességünk.

És abba a már unostiglan hangzottatott igazságba, hogy nem a világ rossz, hanem az emberek. A mes-



Pár nap

van még az ÁLLÁMI SORSJÁTÉK IV-ik OSZTÁLYÁNAK HUZÁSÁIG.

Vásároljon aj sorsjegyet — ujjítsa meg régiét a negyedik osztály huzásához.

Jegyezze meg jól!

20 NYEREMÉNY
1 MILLIÓTÓL — 6 MILLIÓIG.

ternő? Nem. Ő csak dolgozat, munkára serkent. Pénzében áll ez a munka... Az inaslány? Istenem, hiszen olyan jó, olyan engedelmes és nem tehet róla, hogy ügyetlen. Az öreg

pa? Hát ő igazán a legjobb ember a világon.

Ki a rossz tehát?

Mi. Mi mindnyájan. Mert nem tudunk okos tanácsot adni nekik. (bj.)

Jövő hét szerdáján mutatja be társulatunk a Hercegi páholyt

A Hercegi páholy című ujdonságnak — amely Budapesten a Belvárosi Színházban Udvari páholy címen több, mint 100 előadást ért meg egyfolytában, nálunk a jövő hét szerdáján lesz a bemutató előadása.

Oradean, ahol a társulat a hét kedden mutatja be az ujdonságot, minden előadáson zsufolt nézőtér tapasztalt a kitűnő rendezőnek, szereplőknek, kiállításnak egyaránt.

Az operett meséje bűbajos, zenéje

modern, kellemes, fülbemászó és helyzetei, jelenetei humorosak és szentimentálisak egyaránt. A Gróf László rendezésében és Schreiber Alajos vezénylete mellett bemutatásra kerülő ujdonságnak a főszerepeit Sándor Stefi, Stefanidesz Ili, Wojticzky Elvira, Báza Éva, Felszeghy Mária, Kovács György, Gróf László, Fülöp Sándor, Deésy Jenő és Csengeri Aladár játsszák.

Szombaton este: A nagy ékszerész Karinthy Frigyes és Majoros István új vígjátékának ősbemutatója

Sehol nem került még színre s ilyenformán nálunk lesz szombaton este az ősbemutatója Karinthy Frigyes és Majoros István vígjátékának. A nagy ékszerésznek. Igazi Karinthy darab a Nagy ékszerész, telve a nagy író ötlet és humor tárházának minden gazdagságával. A Nagy ékszerész Kádár Imre rendezésében és főszerepeit Fényes Alice, Harmath Jolán, Beness Ilona, Czopán Flóri, Miklósy Margit, Lantos Béla, Tompa Sándor, Borovszki Oszkár, Tóth Elek, Forgács Sándor és Csóka József alakítják. A Nagy ékszerész vasárnap délután 6 órakor és hétfőn este fél 9 órakor is műsoron van.

DAVILA MOZGÓ nagy kétfős műsora

1.

Clujon először!

Sylvia Sidney

legújabb filmje:

Gyűlölet városa

2.

STAN & BRAN

mint

IKREK

Helyárak 15 és 21 Lei

Munkásműkedvelők szereplése a „Davila” Színházban

Folyó hó 14-én, vasárnap délelőtt pont fél 1-órán kezdettel színre hozzák Boros Elemér tragikomédiáját, a „Forgószél”-et. Az ünnepi előadást az Építőmunkások dalkara nyitja meg.

A jegyek már csak kizárólagosan a színház jegypénztáránál kaphatók.

Még e hónapban megtartja közgyűlését az Aurora horgász egyesület

(CLUJ.) A tavasz közeledésével egyre közelebb vagyunk a halász-szezon megnyitásához. Eppen ezért az Aurora horgász egyesület közelebről még e hónap folyamán meg fogja tartani rendes évi közgyűlését. Cifrea, a társadalombiztosító pénztár osztályfőnöke, az egyesület elnöke, a tagok tudomására hozza, hogy a közgyűlés pontos idejét a napilapokban teszi közzé. Addig is felhívja a tagok figyelmét arra, hogy a közgyűlésen az összes tagok jelenjenek meg, mert ott rendkívül nagyfontosságú kérdések kerülnek megvitatásra, úgy mint területi díjak 1937. évre, területek meghatározása, halászaik engedély megszigorítása, a tilalmi idő megjelölése stb. Ezek a kérdések minden halászt rendkívül érdekelnek, amiért kívánatos volna, hogy a közgyűlésen az ösztagok megjelenjen, mindenki a tárgyhöz hozzászólhasson.

Felmentettek egy kisleányt, aki agyonlőtte apjának szeretőjét

(KRAGUJEVÁC.) Tegnap a kragujeváci (Jugoszlávia) esküdtszék jogerősen felmentette Zavorca Milkovici 14 éves leánykát, aki agyonlőtte édesapjának a szeretőjét. A kisleányt rendkívüli módon elkeserítette, hogy édesapja nem törődött héttagu családjával és minden keresetét szeretőjére költötte, ugyanakkor, amikor családját a legnagyobb nyomorban sanyalódott. A tárgyalás alkalmával fény derült ezekre a tényekre és a közönség valóságos szimpátiatüntetést rendezett a felmentő ítéletet hozó esküdtek mellett.

Férj és nagybácsi guilkos merénylete a feleség ellen

(JASI.) Véres büntényt fedezett fel tegnap az egyik szolgálatot teljesítő közrendőr a város határában levő országuton. A sáncból egy nő hang kiáltott segítségért. A rendőr odasietett és megdöbbenve fedezte fel, hogy Elena Ababei jasi fiatalasszony átlőtt fejjel, vértől boritva fekszik a sáncban, akit azonnal be szállítottak a sebészeti klinikára és műtétet hajtottak rajta végre, de felépüléséhez kevés a remény, mivel két golyó furódott a koponyájába. A nyomozás később megállapította, hogy a fiatalasszonyt a férje: Mihai Ababei és ennek nagybátyja: John Abbei sebesítették meg életveszélyesen. Mindkettőjüket letartóztaták s az ügyben most folyik a vizsgálat.

— Megszűnnek az intézményesített magánjellegű választott bíróságok. Az új tőzsdeörvénvtervezet a tőzsdei bíróságok hatáskörét kiterjeszti és az intézményesített magánjellegű választott bíróságok működését beszünteti. Így megszűnnek a timisoarai Lloyd-társulat és az oradeai Kereskedelmi Csarnok mellett működő választott bíróságok is.

Szavanként 1 lej, vastagabb betűvel 2 lej. Legkisebb hirdetés ára 10 lej, jellegű vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 lej. Hirdetések aznap megjelenésre d. e. 11 óráig, csütörtök számban szerdán, vasárnapra szombaton d. e. 10 óráig lehet feladni.

APRÓHIRDETÉSEK

Csak portózo 1 jellegű levelekkel továbbítunk. Didekléknek választékosan kéreztünk. Hivatalos órá reggel 8 órától este 7 óráig.

LEVELEZÉS

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZETEK. ROSNER ÓRAS. ÉKSZERÉSZ CLUJ, REGELE FERDINAND 114. TAKARÉKOS. SÁGI KÖNYVECSKÉRE KISZOLGÁLOK. (T 59)

Apróhirdetést LAPUNK RÉSZÉRE feladhat a VÁROS KÖZPONTJÁBAN IS. NOVA KÖLÖSNÖKÖNYVTAR, Strada Memorandului No. 16.

ADÁS-VÉTEL

MAR KÖZTUDOMASU, hogy aranyért és gyémántokért legtöbbet fizet. Casa Orologelor, Cluj, P. Mihai Viteazul 11. (f 1959)

70 EZER LEJÉRT eladó a Str. Banatului végén 1200 négyzetméteres telek rajta levő 8 állatnak istálló 2x1 szoba és kut az udvaron. Cim a kiadóban. (f1915.)

MINDENKINEK saját érdeke öltöny és átmeneti kabáttra való szövetjeimet továbbá fehérenemű anyagaimat megtekinteni. Samuél Str. Maloasa 19. Regal mögött. (1068.)

TRANZMISSZIÓ szíjjal, nikkelező be rendezés dynamával, tábori tűzhely, kézi pressler, satupad satuval, üllő, kéziszerszám mal stb. eladók Regele Ferdinand 61. (T41)

100 LEI
előleggel és heti 50 Lei

részletfizetésre mindenki vehet női és férfi cipőket, sport és korcsolya cipőket, bali cipőket és sesonokat, „ARCO” cipőkereskedelmi vállalatnál Dubalarilor 13.

CLUJI iparvállalat 50 százaléka átadó 280 ezer lejért. Garantált jövedelem havi 8—12.000 lej. Érdeklődők adják le címeiket a lap kiadóhivatalához „Iparvállalat” jelű gőze. (1126)

ZONGORA rövid fekete keresztthuroc. páncélszerkezettel kiváló hangu olcsón eladó Szigeti Memorandului 15. (P2414.)

MÉG 215 értékes festményt minden elfogadható árban kiárusítunk! Képek árát melyen leszállítottuk „PAX” Cluj, Cal. Victoriei 6. (T 21)

AZ AIUDI kollégium borai eredeti csomagolással, kihordásra az alábbi áráért kaphatók a Farkas étteremben (Str. Regina Maria 6.) Som 16, Leányka, Muscat ottonei és Rajnai rizling 22. Szürke barát 24 lejért (f1949.)

ELADÓ 2 szoba, konyha, fürdőszoba és 1 szoba, konyha, mellékhelyiségekkel. Str. Aventuriosă 28. Értekezni: Piata Mihai Viteazul 40. II. (1140)

HÁZHELY eladó 800 négyzetméter Str. Gen. Greceanu 12., víz, kanalizáció, aszfaltjárda. Értekezni: Str. Ion Creangă 1. Ugyanott 2 perzsaszőnyeg eladó 2.80x2.05, 5.15x2.25. (1167)

BUTOROK, ágyneműk, szobaberendezések Str. O. Josif 6. alatt eladók. (1172)

85 HOLD tagosított birtok 11 lakrészből álló teljesen modern épület 10 hold prima gyümölcsös, diszkrét, jókarban lévő gazdasági épületekkel eladó. Ért.: Dr. Polez Radó ügyvéd Memorandului 26. (1188.)

JÓKARBAN levő mély gyermekkocsi eladó. Str. Cicio Pop 62. (1182.)

JÓKARBAN levő mély gyermekkocsi eladó. Str. Horea 59a. (1177.)

12—14 DRB. marhától trágya eladó évré P. Fănușul 1. (1176.)

FLADÓ házastelek minden elfogadható árban, sürgősen 1200 négyzetméter. Sosean Someșni 22. (P2424.)

PAPLANT varrok háznál, vagy otthon olcsón. Baba Novac 29. (1166)

ALLAST KÉRES

INTELLIGENS középkorú nő elmenne kis családnak, vagy magánvörös urhoz férjben, cukrászban perfect, esetleg béjárna. Cim a kiadóban. (1191.)

ALLAST KÉRKAT

JÓMENETELŰ belvárosi női fodrászatra elhelyezkedhet saját apparátussal rendelkező jó kozmetikus. Cim a kiadóban. (1145.)

FESTENI tudó gobelin és mozaik munkásokat felvesszünk. Arte, Str. Gen. Berthelot 28. (1159)

FELVESZUNK bejárónót délelőtti takarításához Str. Memorandului 17. az emeleten. (1154.)

SZABÓ tanulóknak ügyes fiut felvesszük. Lacy, Baba Novac 14. Royal mozivál szomban levő ucca. (P 2409)

ÜGYES szakácsnő azonnali belépésre felvétetik. Vegetáriánus étterem. Strada Jorga 2. (1165)

ÜGYES minden házzelvezető zsidó háznál kis családnál azonnal felvétetik. Reg. Ferdinand 16. Elka. (61)

HELYI piacra megbízható, komoly ügy-
nököket keres kereskedelmi vállalat. Cim: Rudolf Mosse Cluj, Reg. Ferdinand 8. (T59.)

FŐZNITUDÓ bejárónó felvétetik Calea Motilor 84. (1185.)

DAMBUL Rotundon levő birtokom őrzését lakást adok nős egyénnek. Érd. délután Dr. V. Ciobanu. (1185.)

JÓMUNKÁS borbélysegédet azonnal felvessz Frizeria Record Str. Romulus 18. (1190)

FÉNYKÉPÉSZ segédnőt állandó munkára felvessz Foto Nadasau Str. Baritiu 20. (1195)

BEJARONÓ és cukrásztanuló felvétetik Corches 2, I. ajtó. (P2425.)

NŐI dívatalkákban az egész ország területén bevezetett utazót keresek. Cim a kiadóban. (P2420.)

KIFUTÓFIUT keres Nova könyvtár Memorandului 16. (1196.)

KÜLÖNFÉLEK

HANTOTTFA ÖLE 880.—

Tölgyfa mázsája 58.—, Paris 7.a. Reg. Maria 1, Reg. Ferdinand 20. és 58. Trafikokban. (891)

ELVESZETT kedden reggel a Pietroasului a Motilor 80 számig 2 süteményes nádkosár. Megtalálóját jutalom ellenében vigye Motilor 80., Weisz pékségbe. (1097)

KERESEK jólmenő vendégömbbe társat 5000 lej tőkével. Lehet nő, vagy férfi. Restaurant Regele Ferdinand 135. (1121)

ZSAKSZÖNYEG és bármilyen kézimunka előfestése csereáruért is Lászlóczkynál. Str. Memorandului 16. (P 2565)

VEGYÜZEM Clujon bőséges helyiségekkel, hajtóerővel garantált haszonnal társat keres újabb vegyészeti cikkek. „Regicsök-kentés” jellege. (1149)

GYÜMÖLCSFATAKARITÁST, termőre galyra való visszametszést, permetezést garancia mellett szakszertűen, németországi kipróbált szerkekkel, elsőrendű szakemberekkel olcsón csakis Dragos kertészete (Strada Paris 7.) vállal. Kontároktól óvakodjunk. (1169)

ELVESZETT egy pénztárca Crisam nevű igazolványokkal. Megtalálóját jutalommal részesül. Cocos 12. (1170)

AZ „Ajhai Mose”-ből tévedésből elvitt irattáskát kérem az alábbi címre visszaküldeni. Küng. Cluj, Cel. Reg. Ferdinand 10. (1187.)

VENDÉGLŐ forgalmas helyen családi okok miatt engedélyekkel átadó. Cim a kiadóban. (1186.)

3 ÉVES egészséges kisfiamat örökbe adnám. Cim a kiadóban. (1175.)

KIADÓ LAKÁS

BUTOROZOTT szoba csendes lakónak azonnal kiadó, Str. Episcop Ivan 8a. (1129)

TRAFIK, borbély, vagy kenyéruzetnek megfelelő üzlethelyiség kiadó. Regele Carol II. 150. (1151)

MÜHELYNEK vagy raktárnak igen alkalmas helyiség iparállomással azonnal kiadó. Reg. Ferdinand 61. (T 42)

KÉT szoba, konyha központban azonnal kiadó. Cim a kiadóban. (1164)

RAKTÁRNAK vagy műhelynek alkalmas helyiség azonnal kiadó. Str. Londrei 21-a. (T 55)

CSINOSAN butorozott szoba, fürdőszoba használatlaltal egy vagy két személynek kiadó. Piata Mihai Viteazul 18. emelet. Ehrenwald. (P 2408)

SZÉP nagy uccai szoba konyha 15-ére kiadó Str. Oăsanu 25. (1179.)

KIADÓ fűthető betonozott raktár és garagehelyiségek Reg. Ferdinand 72. (1178.)

ÜZLETHELYISÉG két kirakattal Motilor 65, ugyanott egy szoba konyha különbejárattal azonnal kiadó. (1175)

KÉT parkettes szoba, konyha, fürdőszoba azonnalra kiadó. Str. Gen. Greceanu 10. Értekezni: Str. Ion Creangă 1. (1168)

CSAK 1200 lej főúccában szoba konyha nagy kerttel, istállóval. Gazdálkodóknak igen alkalmas, azonnal kiadó. Cim: Ancanál Reg. Maria 43. (1174.)

LAKÁST KÉRES

EGY NAGY SZOBA, konyha, fürdőszoba lakást keresek Marianum közelében május 1-re. Pontosan fizetek. Cím: „Jó lakó” jellegű kiadóba kérek. (1091)

VÁLLALAT keres május 1-ére lehetőleg külön teket raktárhelyiséggel és lakással. Ajánlatok ármegjelöléssel a kiadóba „219” jellegűre. (1091)

KERESEK azonnalra nagy, világos udvari raktárhelyiséget a belvárosban. Cim: Rudolf Mosse Cluj, Calea Reg. Ferdinand 8. (T60.)

Német nyelvet,

irodalmi és nyelvtani egyetemi és akadémiai anyagot is, felelősség mellett tanít Székelyné, most: Str. Iuliu Maniu 4. II. 3.

— „Credo” nap: Hitvallás Isten mellett. Nagyszabású ünnepre készül a cluji Szt. Miály plebánia templom február 27-én és 28-án. Ugy a szentpéterei, mint a manasturi, valamint a városi hívek egyakaratu, közös megmozdulása lesz ez a hitvalló ünnepség, amikor a hívek tanuvalomást tesznek az élő Isten mellett. S vajjon mi indította e hitvalló, demonstrációs ünnepség megrendezésére az egyház vezetőjét. A moszkvai „istentelekek” februári világkongresszusa ahol 46 ország kiküldöttjei az istenhínek e földről való gyökeres kiirításán tanácskoznak. Vajjon kinek lesz február 27-én és 28-án hűségesebb csapata? Krisztusnak, az élő Isten fiának-e, vagy Moszkvának, a moszkvai elgondolásoknak? Keresztény vagy-e lélekben és elvben? — Mindenekfelett való-e a Krisztushit? Ha igen, akkor ott kell lenned a hitvallók sorában, hogy vallomás tégy az élő Isten mellett, hogy tün-
tess az Isten mellett és részese lehess az evangélium gyönyörű ígéretének:

„Aki megvall engem az emberek előtt, én is megvallom őt az Atyám előtt. A Credo-nap különben a Piata Unirii plebánia templomban lesz és sorrendje a következő: Február 27-én (szombaton) délután 6 órakor litánia, szentbeszéd, mondja P. Fodor Pelbárt ofm. teológiai tanár. (Gyónatás minden templomban). Február 28-án reggel 9 órakor szentmise közös szent áldozás. A szentbeszédet mondja Bálint József, a kath. Népszövetség központi igazgatója. Február 28-án délután 6 órakor szentbeszédet mond Márton Áron kanonok plebános. A szentbeszéd után a hívek közössége állva elmondja a „Híszkegyet”. Utána a téren gyertyás körmenet. Kérjük a Piata Unirii lakóit, hogy uccára nyíló ablakaikat a körmenet miatt világítsák ki.

— Elitelték a nemzetközi csempész banda tagjait. Berlinből közlik: Annak a nemzetközi csempészbandának tagjait, melynek hatalmas összegeket sikerült Németországból kicsempésznie, 13 tagja fölött ítélték és egyenként 8—8 évi börtönre ítélték őket.

— Értekezlet az Iparkamarában. Az Iparkamarában f. hó 13-án, szombaton délelőtt fél 11 órakor értekezlet lesz, amelyen a folyó évi május hónapban Párisban megnyíló nemzetközi kiállításra való részvétellel kérdését beszél meg. Minden érdeklődő: szívesen látunk.

— Filmesek nagygyűlése Oradean. Ma kezdődött meg Oradean az ország filmeseinek kétnapos nagygyűlése, amely elsősorban is a magyar nyelvű felirattal ellátott filmek vetítésére vonatkozó miniszteri felirattal foglalkozik, amely az iparra nézve súlyos anyagi károkat okozott. Szó lesz arról is, hogy a jegyenkénti jegyadó helyett átalány összeget fizessenek.

— Hogyan kell számítani a cukorkakészítmények forgalmi adóját? A pénzügyminisztérium körrendeletet intézett az összes pénzügyigazgató-ságokhoz. A rendelet szerint a forgalmi adó egységes alkalmazása és leróvása a cukorkakészítményeknél úgy történik, hogy a különként megállapított 145 lej maximális ár után számítandó a forgalmi adó, a súlyánál pedig a bruttó súly és a csomagolás súlya együttesen veendő számításba.

— Láttamoztatni kell a cselédigazolványokat. A rendőrkezesztura népesedési hivatala közhírré teszi, hogy február végéig az összes cselédigazolványokat el kell látni a szokásos évi láttamozzással, a primária és a reviziós bizottság döntése alapján. A láttamozzási díj évi 41 lej. A láttamoztatásra az összes szolgák és cselédek, illetve ellenőrzés tekintetében a munkaadók kötelesek — mert ellenkező esetben valamennyien 500—1000 lej pénzbüntetésben részesülnek. A munkaadók kötelesek eddig bejelentetlen háztartási alkalmazottait is bejelenteni haladéktalanul, mert ez esetben február végéig nem részesülnek büntetésben, illetve kihágás címen nem kerülnek a bíróság elé. Ellenkező esetben azonban minden enyhítés nélkül érezni fogják a törvény teljes szigorúságát.

— Ardeali és Banati CFR köznyugdíjasok cluji egyesületétől Piata Ciuza Voda 2. Az ardeali és banati CFR és köznyugdíjasok cluji egyesülete f. hó 28-án délelőtt 9 órakor tartja az évi rendes közgyűlést a cluji városháza dísztermében, melyre az egyesület tagjait ezuton meghívja. Amennyiben erre a közgyűlésre a tagok nem jelennek meg az alapszabályokban előírt számban, azt 15 nappal elhalasztják, tehát f. évi március 8-án délelőtt 10 órakor tartjuk meg, amikor tekintet nélkül a megjelentek számára, érvényes határozatokat fognak hozni. Tárgysorozat: 1. Elnöki megvívó. 2. Titkári jelentés. 3. Pénzügyi jelentés. 4. Felügyelő bizottság jelentése. 5. A felügyelő bizottság tagjainak megválasztása. 6. A f. évi január 28-iki rendkívüli közgyűlés határozatainak felülvizsgálása. 7. Esetleges indíványok. 8. A közgyűlés bezárása. Választmányi bizottság. Elnök: Pop Valer sk.

— Gazdalfjak kirándulása Németországba. Mint minden esztendőben, a folyó évben is rendez az EGE a gazdalfjak részére féléves tanulmányi kirándulást Németországba. A kiránduláson részt vehetnek azok a 16 évet beöltött gazdalfjak, akiknek szülei mezőgazdasági ingatlanral rendelkeznek. Az utlevélről az érdekelt gazdalfjak tartoznak gondoskodni, ugyszintén az utazási költségekről is. Németországban pedig kiscgazda családnál, mint családtagok nyernekdíjtalan elhelyezést és ott kötelesek minden néven nevezendő gazdasági munkában részt venni, amelyeket a család többi tagjai is végeznek a gazdaságban. A kirándulás tartama 6 hónapra, márciustól októberig tart. A kiránduláson részt venni szándékozó gazdalfjak részvételi szándékukat február hó 20-áig tartoznak bejelenteni az EGE-hez, Cluj Str. Andrei Muresan 10.



Felölös szerkesztő és laptulajdonos:
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
kőforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Cal
Regele Ferdinand 66., balra.

Telefon: 61.

NAPTÁR: 1937. február 13., szomb.
bat. R. kath. Katalin, prot. Katalin,
rina, g. kath. Martinian. Izt. 2
Adar 5697.

Jó estét!

VISSZAVAGOTT

— Sajnálom uram, nem engedhetem be. A báró urnál éppen konferenciában van.

— Mondja meg neki, hogy itt van a konferencia férje.

ALAPOS INDOK

— Miért nem adta át azonnal a pénztárcát, amelyet az uccán talált?

— Késő volt már, bíró ur.

— Hát másnap reggel?

— Üres volt már, kérem.

GYEREKSZAJ

Az egyik családnál kis baba jött a világra. Néhány napig elrejtették a négyéves kis Lacika előtt, de aztán megmutatták neki. Az újszülött aludt és meg se moccant. Laci szó nélkül bámulta, de egyszer csak megmozdul a pici, mire Lacika felkiált:

— Papa, gyere, gyere, nézd csak, már működik.

— **Ügyeletes gyógyszertárak.** Február 13-ától 19-éig a következő gyógyszertárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Dr. Hintz, Piata Unirii, Dr. Halász, P. Cuza Vodă; Flohr, C. Regele Ferdinand és Diana gyógyszertár, Str. Jorga.

— **Időjárásjelentés.** A bucarestii meteorológiai intézet jelentése: Változó felhőzet, szél, csökkenő hőmérséklet, olvadás, havas eső, hó. Bucarestiben a külvárosokban az olvadás miatt néhány negyed viz alá került. Oltenie kikötőjében a Duna vize okozott áradásokat, teljesen ellepve a kikötői raktárakat és sok kárt okozva.

— **Összeesküvés készült Egyiptomban.** A párisi La Republique szerint az egyiptomi nacionalisták összeesküvést terveztek Nahas pasa jelenlegi miniszterelnök megbuktatására és Egyiptom teljes függetlenségének kikiáltására. A terv azonban megsemmisült. A lap leszögezi, hogy az északafrikai pánarab mozgalom miatt egy ilyen lépés rendkívül veszélyes lenne.

— **Adóvallomását mielőtt beadná,** kérjen felvilágosítást „Prompt” irodától, Reg. Maria 32. félemelet. Ugyanott fordítás, másolás.

— **A clujli Kereskedelmi és Iparkamara** ezúton hozza az érdekelt iparosok és háziiparral foglalkozóknak tudomására, hogy f. hó 13-án délután fél 1-órakor a bucarestii Kereskedelmi minisztérium delegációja előadást fog tartani a párisi világkiállításán való részvétel módjairól. Felhívjuk tehát az érdekelteket, akiket a kérdés érdekel, hogy a szükséges felvilágosításokat közvetlenül az illetékesektől megkapják. Az ülés az Iparkamara székházának dísztermében lesz megtartva.



— **Jól sikerült a CMSC műsoros tea- és táncdelutánja.** A CMSC legutóbbi műsoros tea- és táncdelutánja igen jól sikerült az egyesület saját klubhelyiségében. Chenduan János ötletesen konferált, azután Blum Sanyi bizonyította be jó játékkal a tehetségét. Pránszky Nusi is jól megállotta helyét és csinos megjelenése nagy tetszést váltott ki. Végül Fodor Manó s Lusztig Zoltán járultak hozzá szereplésükkel a változatos műsor sikeréhez. A közönség az összes szereplőket sokat tapsolta, utána a késő órákig vidáman és fesztelenül táncolt.

Házirend (hivatalos) román-magyar szöveggel kapható Polonyi Albert nyomdában Str. Minorilor 2 nka papírüzletben Reg. Maria 37 és Boroapi üzletben Reg. Ferd. 4. — Ára 12 lej.

— **A Nagyiparosok Szövetségének közgyűlése.** A Nagyiparosok Szövetsége, az Ugir clujli tagozata február 21-én tartja meg rendes évi közgyűlését, amelyen résztvesz Victor Slavescu volt pénzügyminiszter, az Ugir központi elnöke is. A közgyűléssel kapcsolatban nyitják meg a helyi kereskedelmi és iparkamara palotájában berendezett iparügyi muzeumot, amely az első ilyen jellegű csoportosítása az ipartermékeknek. Az ipari muzeum ünnepélyes megnyitására megjelenik dr. Pop Valér ipar és kereskedelemügyi miniszter is.

Ma este a ROMÁN OPERÁBAN BOHÉMÉLET

Rodolphe szerepében a híres tenoristával

George GENINNEL

Kezdeté fél 9 órakor

— **Halálozás.** Városunkból eltávozott Tanczer Jenő jónévű női szabó e hó 10-én, hosszas szenvedés után 63 éves korában Budapesten elhunyt.

— **A pénzbírságok csak készpénzzel fizethetők.** Az új büntető törvénykönyv 54—57. szakaszai értelmében a pénzbírságok általában csak készpénzzel fizethetők. A pénzügyminisztérium körrendeletben hívta fel a pénzügyigazgatóságok figyelmét a büntető törvénykönyv említett szakaszaira, azzal a kiegészítéssel, hogy az erdei kihágások miatt kirótt pénzbírságokat is készpénzzel kell kiegyenlíteni. Ezeknél csak abban az esetben változik át a kirótt pénzbírság elzárásra, ha elítélt nincs olyan anyagi helyzetben, hogy a kirótt bírságot készpénzzel kifizethesse.

— **Gyermekrablás Franciaországban.** Versaillesből közlik: Saint Pricé községből elraboltak egy 10 éves gyermeket. A rablók tízezer frank váltságdíjat követelnek, ellenkező esetben megölik a gyermeket.

— **Emelni fogják a cukor eladási árát.** A cukorgyárak többsége hozzájárult a központi eladási iroda azon tervéhez, hogy a cukor eladási árát kilónként 3 lejrel emeljék. Az emelés azzal indokolják, hogy a cukor előállítás költségeinek 18 százalékat kitevő cukorrépa árát az eddigi 5700 lejről vagononként 7800 lejre emelték fel.

— **Szegény beteg asszony kérése.** Sz. Józsefné Str. Dragalina VI. Potecca 4. szám alatt lakó asszony részéről érkezett könyörgőhangú levél szerkesztőségünkhöz. Több, mint másfél éve fekvő beteg. Kórházba kellene mennie, de nincs rá pénze. Orvosa nemeslelkűen díjtalanul kezelte, de a házi kezelés természetesen nem lehet kielégítő. Szegény, öreg 65 éves édesanyja szintén beteg és így beteglen kell gondoskodnia munkaképtelen leányáról és kis 12 éves kislány-unokájáról. Három ember vergődik tehát rettentő életsorban egy szegényes kis lakásban, ahol most a legszörnyűbb nyomorúság ütött tanyát. Sz. Józsefné és hozzátartozói mindenféle adományt szívesen fogadnának, főleg készpénzadományt, amely lehetővé tenné, hogy legalább egy hónapra kórházba menjen kezelésre az idegbajos, reumás, szív, tüdő és gyomorbetegségben szenvedő nő. Az adományokat kiadóhivatalunk is készséggel továbbítja Sz. Józsefné címére.

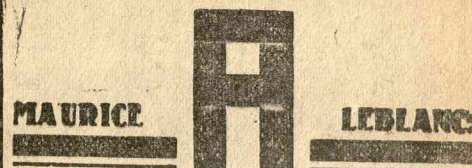
Rádió

SZOMBAT, február 13.
BUCURESTI, 7.30: Torna, zene; szakelőadás; hírek; orvosi tanácsadó, 13.10: Kis rádiózenekar, 18: Katona, Előadás, Hírek, 19.10: Szórakoztató zene, 20.25: Alexandrescu Aurél Spirescu és Rou dalait énekli, 21.10: A rádió tánczenekara, Anghel Viorica énekével, 22.45: Vendéglői zene.

BUDAPEST I, 7.45: Torna, lemezek, 8. rend, 11: Hírek, 11.20: Felolvasások, 13.05: Szalonzene, 13.30: Hírek, 14.30: Gordonka zene, 15.40: Hírek, 17.15: Felolvasás, 18: Filmzene, 18.30: Belga képzőművészeti kiállítás megnyitása, 19: Cigányzene, 20: Csevegés, 20.30: Ének, 21: Vigjáték előadás a Studóban, 22.30: Hírek, Hangverseny, 24: Hanglemezek, 1.05: Hírek.

BUDAPEST II, 18: Előadás, 19.30: Lemezek, 19: Mezőgazdasági félóra, 19.30: Lemezek, 20.30: Előadás, 21.10: Hírek, — 21.30: Jazz zene.

— **Szerkesztői üzenetek:** Albertini Z. Naivhangu verseit nem közölhetjük.



rejtélyes kártya

ARSENE LUPIN

betűs-klrály legújabb kalandjaiból

66.

— Talpig férfi, — mondotta vállvonogatva. — Aki látja, már tisztában van vele.

— Ön látta?

— Röviddel ezelőtt találkoztunk.

— És ön tudta, hogy ő Horace Vermont, akarom mondani: Arsene Lupin?

— Nem; de ő kissé gúnyos volt és erre hamarosan kitaláltam.

— És ön futni hagyta?

— Ugy bizony, holot! már eleve megnyertem a játékot. Ugyanis őt csendőr jött épen arra.

— De a kutyafáját! Hátzen ez olyan jó alkalom volt, amilyen sosem...

— Nagyon helyesen mondja, uram! De amikor olyan ellenfélről van szó, mint Arsene Lupin, Herlock Sholmes nem fordítja hasznára azt az alkalmat, melyet a véletlen hoz neki. Ő megteremti magának.

De az idő sürgetett és mert Lupin olyan kedves és figyelmes volt, elküldte értük a gépkocsit, halogatás nélkül hasznát is kellett venni. Devanne és az angol beültek a kényelmes limousineba. Edouard megindította a motort és a kocsi neki vágott az utnak. Rétek, szántóföldek bokrok, fák elszárgultak mellettük. Egyszerre csak Devanne megpillantott egy kis csomagot, mely az egyik csomagtartó hálóban feküdt.

— Hát ez mi? Csomag? Vajjon kinek szól?

— Önnek.

— Nekem?

— Olvassa csak. Ide van írva: „Herlock Sholmes urnak küldi Arsene Lupin.”

Az angol fogta a csomagot, letepte a madzagot, lehántotta a duplán burkoló papirost. Egy zsebére volt benne.

— Ah! — és keze öklöbe szorult.

— Egy óra! — mondotta Devanne. Talán véletlenül...

Az angol nem szólt.

— Micsoda? Az ön órája? Arsene Lupin visszaküldi önnek az ön óráját? Igen ám, de ha visszaküldi, akkor előbb el kellett, hogy vegye öntől. No de ilyet! Herlock Sholmes óráját ellopta Arsene Lupin! Istenem, de mulatságos! Ne vegye zokon kérem, ne haragudjon, de nem bírom...

És elkezdett kacagni.

Az angol nem mozdult. Egy árva szót sem szólt egészen Dieppeig. Hallgatása megfélemlítőbb volt, mint a düh legvadabb kitérése. A kikötő hidján mondotta, harag nélkül, de hangjából kiértelt akarátának energiája.

— Igen, talpig férfi, olyan ember, akinek vállára szívesen tenném a kezemet, melyet most önnek nyujtok, Devanne ur. És tudja-e, nekem úgy rémlik, hogy Arsene Lupin és Herlock Sholmes egy napon, előbb-utóbb újra találkozni fognak És azon a napon..

Vége.

Meggyilkolták a fellázadt parasztok a szovjet-tanács egyik női vezetőjét

**Forradalmi jellegű megmozdulások jelentkeznek Délamerika több államában
A katonai szolgálat bevezetését követelik magukra is kiterjedően a spanyol nők**

(VARSO.) Domalega asszony a szovjet-tanács egyik vezetőségi tagja legutóbb Favlogradban nagy beszédet tartott és azzal fenyegette meg a parasztokat, hogy mindenüket elveszik, ha nem szállítanak elegendő gabonát. A beszéd elmondása után félórával a környék többszáz földművese összesereglett, benyomult Domalega asszony hivatalos helyiségébe és ott a szó szoros értelmében agyonverték. Ukrajnában a lakosság körében mutakozó nagy elégtelenség miatt tovább folyik a szovjet „tisztogatási” hadjárata. A Donec medencében újból több ezer Sztalin-ellenes felfogású tisztviselőt és alkalmazottat távolítottak el a helyéről.

Moszkvai jelentés szerint Jagoda a GPU egykori rettegett főnöke szintén kegyvesztetti lett. Multbeli érdekre való tekintettel azonban nem állítják bíróság elé, de nyugalomba küldték és Északoroszország egy kis városkájaiba száműzték.

RIBBENTROPP A KÜLFÖLDI NÉMETSÉG SORSÁRÓL IS TÁRGYALT

(LONDON.) Politikai körökben úgy vélik, hogy Ribbentrop—Halifax hosszas megbeszélései során Ribbentrop pontosabb felvilágosítást adott Hitler január 31-iki beszédének részleteiről. A német politikus nem vetett fel új kérdéseket, de a gyarmatkérdés felvetésének szükségét alaposabb érvekkel indokolta meg. Kifejtette továbbá, hogy a francia—orosz szerződés és a locarnói egyezmény felfogásuk szerint ellentétben állanak a népszövetségi alapokmány 16-ik szakaszával. Szó volt a külföldön élő német kisebbségek helyzetéről is, amelyek Ribbentrop szerint az egyes államok keretein belül kell megoldani, de a kérdés már végleges és megfelelő szabályozást igényel.

NÉMETORSZAGNAK JOGA VAN GYARMATAIT VISSZAKÉRNI

(LONDON.) Sir Sinclair a liberálisok parlamenti csoportjának vezetője tegnap beszédében kijelentette, hogy Németországnak joga van gyarmatait visszakérni. A kérdés tárgyalások útján oldandó meg, hogy ne zavarja Európa békéjét. Sinclair szerint Németországnak minden ellentétét a Népszövetség útján kellene megoldania az összes nemzetekkel egyetértően, Oroszországot is beleértve, a jogegyenlőség alapján Németországnak emellett gyarmatain ugyanolyan jogokat kellene biztosítania a benszülőteknek, mint mennyit Anglia biztosít a maga területein.

FORRADALMAK ÉS ZAVARGÁSOK

(LONDON.) (Reuter jelentés szerint.) Hondurásban forradalmi jellegű összeesküvést fedeztek fel. Mendoza és Almanderes tábornokot és több vezető politikust letartóztatásba kerültek mert hatalmukba akarták keríteni a főváros repülőterét. Terüket azonban meghíusították. Az Atlanti-óceán partjain Rosé Davila tábornok és serege összeütközött a kormány csapatokkal. A tábornok és csapati vereséget szenvedve a hegység felé menekültek.

Venezuela fővárosában Caracaz-

ban is súlyos zavargások voltak. A diákok egy része az egyetem épületébe elorlaszolta magát. A rendőrség az épületbe bekart hatolni és ebből összecsapás támadt, amelynek számos halottja és sebesültje van. Az egyetemen számos fegyvert foglaltak le és több diákot letartóztattak azzal a váddal, hogy kommunista szervezetebe tartóztva ők idézték elő a zavargásokat.

Mexikóban vallási jellegű megmozdulások vannak. Veracruzban a hatóságok által bezárt katolikus templomokat a hívők erőszakkal kinyitották. Ötven ezer főnyi katolikus összegyűlt az uccákon, kinyitotta a templomokat, meghúzták a harango-

kat és a közeledő csapatokra petárdákat dobtak, úgy, hogy a hadsereg közbelépésre is kényszerült. A tömeg azután küldöttséget menesztett a kormányzóhoz, amelyben követelte az összes templomok megnyitását. A kormányzó közölte, hogy ez a központi kormány döntése elé tartozik.

A SPANYOL NŐK IS HARCOLNI AKARNAK

(MADRID) Tegnap a fiatal lányok csoportja rendezett tüntetést kérve, a nőkre is kiterjedő katonai szolgálat bevezetését. Madrid körül az ágyúk szakadatlanul tüzelnek. Ugy látszik, nagyarányú támadás van előkészületben. Hasonlóképpen a többi arcvonalakon is.

Holnap szombaton

este 9 órakor

GUGLIELMETTI

nagy árla és dalestje az

OPERÁBAN

Pár jegy még kapható a P. Unirii kioszk és az Operánál

Pénzhamisítót fogott a III. kerületi rendőrség

(CLUJ.) Pop Jacob a III. kerületi rendőrség agilis főnöke és Gold, a jeles nyomozó-detektív tegnap hosszabb nyomozás után letartóztatták Boros Ilie apahidai lakost. Borost azzal gyanúsítják, hogy 250 lejes

ércpénzeket gyártott és hozott forgalomba. Kihallgatása a kerületi rendőrségen most van folyamatban, majd annak befejezésével átadják az ügyészségnek.

Négyrendbeli lopást követett el egy uccaseprő

(CLUJ.) Todea Stefan Visa község belii illetőségű uccaseprő, aki a Str. Colonel Paulian 38 szám alatt lakik városunkban négy rendbeli lopást követett el. A III. kerületi rendőrség

emberei a feljelentések birtokában kinyomozták Todea viselt dolgait, letartóztatták és a kihallgatások befejezése után átadják az ügyészségnek.

Ujabb Lindbergh-eset Amerikában

(NEWYORK.) Lindbergh ezredes és dr. Watson gyermekeinek elrablása után újabb hasonló eset történt Amerikában. Csikágó külvárosának egyik elhagyott telkén megtalálták holnap Lumy magasrangú vámtisztviselő 5 éves kislíacsájának meztenél holtestét a hóba dobva. A kis fiút, akit két nap előtt raboltak el,

meggyilkolták. Lumytól a banditák nagyösszegű váltságdíjat követeltek, de ő azt az idő rövidsége miatt nem tudta összeszedni és emiatt a váltságdíj elküldése késett, mire a banditák megölték az elrabolt gyermeket. Most több ezer rendőr és detektív nyomozza a gyilkosokat.

Tiltakozott a Háztulajdonosok Szövetsége az ötvétszázalékos pótdadó kivetése ellen

(CLUJ.) A Háztulajdonosok Szövetségének választmánya tegnap este dr. Cosma Joan közjegyző elnöklésével ülést tartott, amelyen tiltakozott az időközi tanács által tervbe vett 50 százalékos pótdadó kivetése ellen. Megállapította a választmány, hogy a városi tanács a járdaperek elvesztése nyomán határozta el magát az adók emelésére és ezzel kapcsolatban az a hír terjedt el, hogy a polgárság újabb megadóztatásáért a Háztulajdonosok Szövetsége felelős. Ezzel szemben a választmány iz pontban összegezett határozatban világította meg a való tényállást.

Leszögezte, hogy a Háztulajdonosok Szövetsége sohasem foglalt állást a járdaperekben, csupán felhívta a rajjai figyelmét arra, hogy a járdadíjak kivetése törvénytelen. Ezen az alapon indították meg az érdekeltek a pereket, amelyeknek kimenetele a városra nézve kellemetlen következménnyel járt.

Megállapította a választmány, hogy a város és a lakosság káráért az az ideiglenes tanács vétke, amely 1932-ben elmulasztotta összhangba hozni járdaszabályrendeletét az akkori községi pénzügyi törvénnyel és megrendelt egy több mint tízmillió

lej értéket képviselő munkálatot, anélkül, hogy törvényes alapja let volna.

A Háztulajdonosok Szövetsége végül megállapította, hogy a bírói ítéletek kemény leckét adtak azoknak, akik hivatás, hozzájárulás és igazságérzés nélkül az utóbbi években ennek a városnak a sorsát intézték.

— Holnap temetik el a Spanyol-szágban elesett legionáriusokat. A Spanyolországnak elesett Motza és Marin legionáriusokat holnap nagy ünnepek között temetik el.

— Morfiummal megmérgezte gyermekét, majd önmagát egy anya. Debreceni jelentés szerint Zágonyi Eszter 4 éves kis gyermekének testébe 27 viola morfiumot fecskendeztet be, majd ő maga még nagyobb mennyiségű morfiumot vett be. A kettős mérgezés még szerdán történt, de csak csüörtökön délután fedezték fel. Ekkor a gyermek már halott volt, míg az anya haldokolva került kórházba. Zágonyi Eszter egy orvos házfőnökje volt, aki nemrégiben meg halt. Tette valószínűleg emiatti elkeseredésében követte el. A mérget is az orvos rendelőjéből szerezhetette be.

— Bérmozgalmak. A cluji bérautók vezetői mozgalmat indítottak egységes bérszerződés megkötése iránt. A munkaügyi felügyelőség a tárgyalások megkezdésére kitűzte a tárgyalást, megidézte a bérautók tulajdonosait, de azok nem jelentek meg. Most új határnapot tűztek ki, ha a munkaadók ezen a tárgyaláson sem jelennek meg, a felügyelőség hivatalból állapítja meg a munkabéreket. — A turdai Nemzeti Porcellángyár munkásai bérszerződés megkötésére indítottak mozgalmat. Mozgalmuk sikerrel járt, a gyár igazgatóságával barátságosan meg egyeztek.

— Táblai hírek. Costin Nicolae deji építési vállalkozót gondatlanságból okozott emberöléssel vádolják, mert egy általa végzett házépítésnél a nyitva hagyott gödörbe zuhant Mendelsohn gyárca 3 és fél éves fia, aki életét is vesztette. A deji törvényszék Costint nem találta bűnösnek és felmentette. Ma a cluji tábla dr. Maier Titus védőbeszéde után a felmentő ítéletet megerősítette. — Roth Martin bistritamegyei Dipse községi bírót Buzea Maria leány apja azzal vádolta meg, hogy leányán erőszakot akart elkövetni. A vád nem nyert beigazolást, és ezért a bistritai törvényszék felmentő ítéletet hozott. Most a cluji tábla is helybenhagyta a felmentést, dr. Gutiu Pavelescu asszony védőbeszéde után.

— Sikasztás miatt kéthónapi elzárásra ítélték egy főhadnagyot. Todoruti Alexandru a 88-ik gyalogezred főhadnagyát sikasztás miatt ma De Vecchi ezredes elnökletével 2 havi elzárásra ítélte a hadbíró, Meianu őrnagy vádbeszéde után. Érdekes, hogy a főhadnagyot csupán 68 lej sikkasztásával vádolták, amelyet 1934-ben a katonák fizetésére felvett jegyzék alapján nem fizetett ki. A főhadnagy azzal védekezett, hogy az összeget később kifizette, de a hadbíró mégis marasztaló ítéletet hozott.

— A magyar kisebbségek helyzetével foglalkozott az angol parlament. Londoni jelentés szerint az angol parlamentben Henry Prochad konzervatív képviselő javasolta, hogy a nagyhatalmak létesítsenek nemzetközi bizottságot, mely a helyszínen ellenőrizné, hogy valóban alkalmazták-e a szerződéseknek a kisebbségekre vonatkozó rendelkezéseit.

CENZURAT